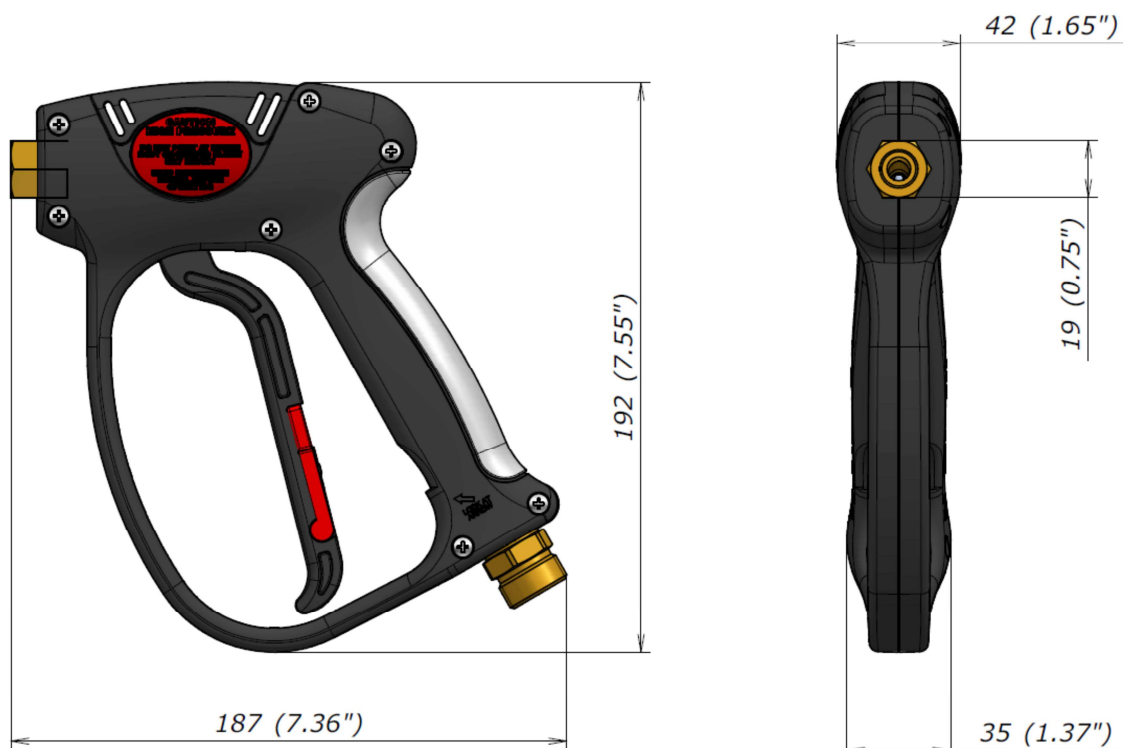


## IDROPISTOLA ML 955 ML 955 SPRAY-GUN

### CARATTERISTICHE - FEATURES

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Scocche in plastica antiurto nere ed impugnatura soft-touch grigio                         <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Anti-shock black color plastic shell and grey color soft-touch hand grip</li> </ul> </li> <li>➤ Sede e sfera in acciaio inox                         <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Stainless steel ball and seat</li> </ul> </li> <li>➤ Tubo entrata in acciaio inox                         <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Inlet stainless steel pipe</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Corpo pistola in ottone stampato                         <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Gun body in forged brass</li> </ul> </li> <li>➤ Impugnatura ergonomica                         <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Ergonomic hand grip</li> </ul> </li> <li>➤ Sicura di colore rosso                         <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Safety lock red color</li> </ul> </li> <li>➤ Targhette colorate                         <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Colored side plates</li> </ul> </li> </ul> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### MISURE D'INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



**CODICE**  
(CODE)

**PRESSIONE**  
NOMINALE  
(NOMINAL  
PRESSURE)  
bar-MPa-psi

**PRESSIONE AMM.**  
(MAXIMUM  
PRESSURE  
ALLOWED)  
bar-MPa-psi

**PORTATA**  
MASSIMA  
(MAXIMUM  
RATED FLOW)  
l/min USGpm

**TEMPERATURA**  
MASSIMA  
(MAXIMUM  
TEMPERATURE)  
°C °F

**ENTRATA-USCITA**  
(INLET-OUTLET)

**PESO**  
(WEIGHT)

gr - oz



4017000006

360-36-5220

400-40-5800

40-10.6

160-320

G 3/8 F - G 1/4 F

540 - 19

20

# MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

# USE AND MAINTENANCE MANUAL

## ML955

## IDROPISTOLA ML 955 ML 955 SPRAY-GUN

### 1 DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

La idropistola ML955 è un dispositivo che impedisce il passaggio del fluido a leva rilasciata. E' dotata di una sicura per impedire l'apertura accidentale.

Può essere utilizzata con pompe aventi pressioni nominali fino a 360 bar – 36 MPa – 5220 psi e pressioni ammissibili fino a 400 bar – 40 MPa – 5800 psi.

La idropistola apre e chiude il circuito tramite uno stelo e una sede in acciaio temprato; necessita di una forza minima di apertura e di mantenimento.

La idropistola ha dimensioni contenute e peso ridotto; montaggio e manutenzione facile.

### 1 DESCRIPTION OF THE DEVICE

The ML955 spray gun is a device that prevents the fluid flow passage when the trigger is not pulled. It's provided by a safety lock to avoid the trigger accidental opening.

It must be used with pumps with rated pressure up to 360 bar – 36 MPa – 5220 psi and permissible pressure up to 400 bar – 40 MPa – 5800 psi.

The gun opens and closes the system/circuit through a stem and a tempered steel seat; it's also provided with soft-touch shells for a comfortable grip and it requires a low force for trigger pulling and keeping in pulled position.

The spray gun has compact size, reduced weight, easy assembly and maintenance.

## 2 - CARATTERISTICHE TECNICHE – TECHNICAL SPECIFICATIONS



- Scocche in plastica antiurto
  - Impugnatura in gomma morbida
  - Sede e sfera in acciaio inox
  - Corpo pistola in ottone stampato
  - Impugnatura ergonomica
  - Sicura di colore rosso
- Anti-shock plastic shells
  - Soft touch rubber grip
  - Stainless steel ball and seat
  - Gun body in forced brass
  - Ergonomic hand grip
  - Safety lock red color

I valori e le dimensioni riportate sul presente documento possono essere modificate senza preavviso.  
Values and sizes in this document could be changed without notice.

| CODICE<br>(CODE) | PRESSIONE<br>NOMINALE<br>(NOMINAL<br>PRESSURE)<br>bar-MPa-psi | PRESSIONE AMM.<br>(MAXIMUM PRESSURE<br>ALLOWED)<br>bar-MPa-psi | PORTATA<br>MASSIMA<br>(MAXIMUM<br>RATED FLOW)<br>l/min USGpm | TEMPERATURA<br>MASSIMA (*)<br>(MAXIMUM<br>TEMP)(*)<br>°C °F | NOTE<br>NOTES | ENTRATA-USCITA<br>(INLET-OUTLET) | PESO<br>(WEIGHT)<br><br>gr - oz |
|------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------------------------|
| 4017000006       | 360-36-5220                                                   | 400-40-5800                                                    | 40-10.6                                                      | 160-320                                                     |               | G 3/8 F – G 1/4 F                | 540 – 19                        |



### (\*) ATTENZIONE

La idropistola è progettata per un utilizzo continuo da 5°C (41°F) a 90°C (194°F). Può resistere per brevi periodi ad un a temperatura max. di 160°C (320°F).

Nei periodi invernali, prima di riporre la pistola, ricordarsi di svuotarla completamente e di riporla in un ambiente protetto dal gelo.



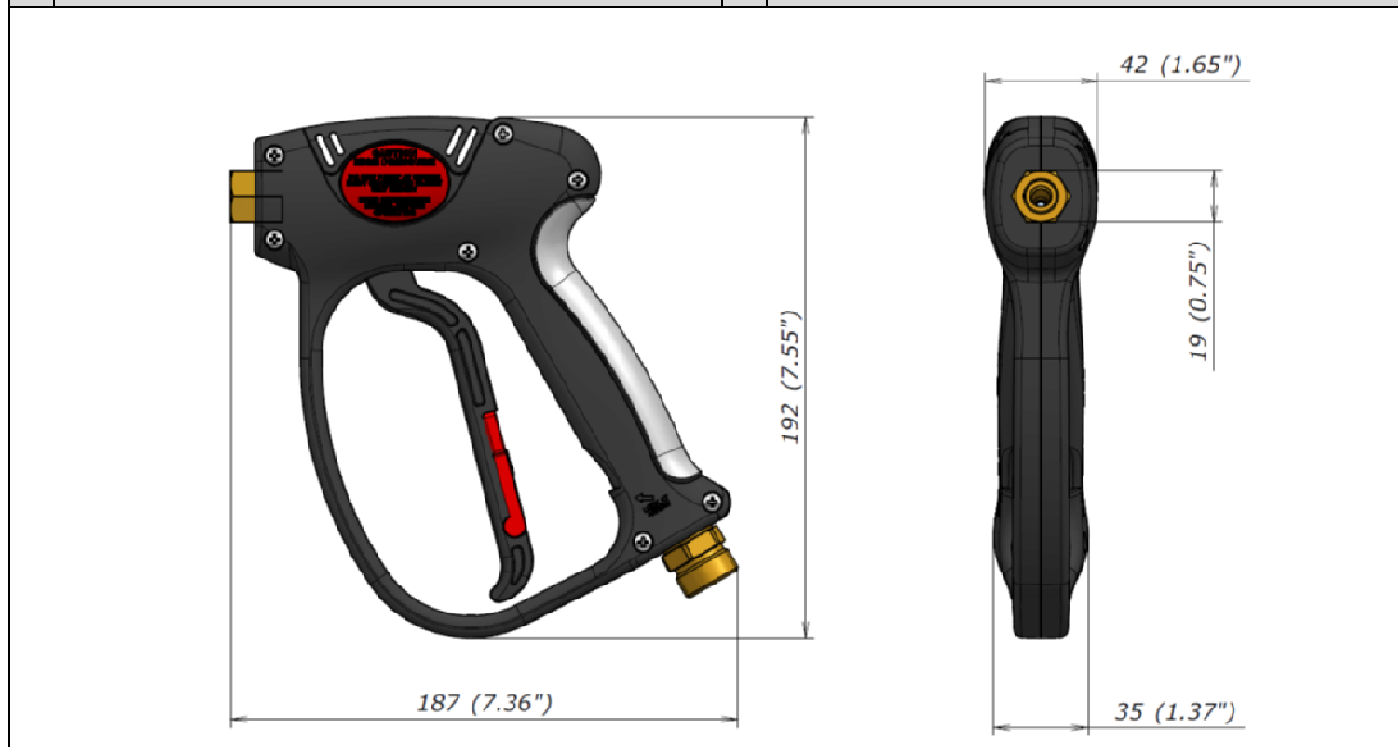
### (\*) CAUTION

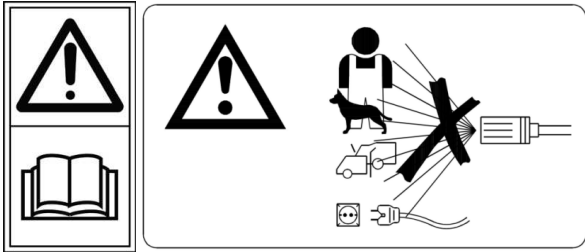
The spay gun is designed for continuous use from 5°C (41°F) a 90°C (194°F). Can withstand for short periods at a maximum temperature of 160°C (320°F).

For the winter storage, the spray gun must be completely drained from water and store the gun in a frost free room.

|  |                                         |                                                                                     |
|--|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                         |  |
|  | <div>P00801301</div> <div>Rev. 02</div> |                                                                                     |

| 3 | MISURE D'INGOMBRO | 3 | OVERALL DIMENSIONS |
|---|-------------------|---|--------------------|
|---|-------------------|---|--------------------|



|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                                                                                                                                                                            |
|   | <b>AVVERTENZE:</b> PRIMA DELL'INSTALLAZIONE ED USO DEL PRODOTTO LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI RIPORTATE NEL PRESENTE DOCUMENTO. CONSULTARE ANCHE IL MANUALE USO E MANUTENZIONE DELLA MACCHINA SU CUI VERRÀ INSTALLATO IL DISPOSITIVO. |
|   | <b>WARNING:</b> BEFORE PRODUCT'S INSTALLATION AND USE READ CAREFULLY THE INSTRUCTIONS IN THIS DOCUMENT. CONSULT ALSO THE USE AND MAINTENANCE MANUAL OF THE MACHINE WHERE THE DEVICE WILL BE INSTALLED.                                     |

| 4 | MODALITA' DI SELEZIONE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 4 | HOW TO CHOOSE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p>L'idropistola ML955 è indicata per un utilizzo con acqua dolce e pulita anche leggermente additivata. Nel caso di utilizzo con acqua avente impurità in sospensione, impiegare una adeguata filtrazione. La scelta della pistola deve essere fatta in base ai dati di funzionamento dell'impianto che sono rappresentati da: Pressione Nominale, Pressione Ammissibile, Portata Massima, e Temperatura Massima. Assicurarsi che in nessun caso eventuali picchi di pressione superino la Pressione Ammissibile per cui la pistola è stata progettata.</p> |   | <p>The ML955 spray gun is suitable for use with soft and clean water, also with a slight amount of additives. If used with water with suspended impurities, use a suitable filter. The spray gun must be chosen based on the operating data of the system, namely: Rated pressure, Permissible pressure, Maximum flow rate and Rated temperature. Make sure in any case the possible pressure spikes do not exceed the Permissible pressure for which the spray gun has been designed.</p> |

|  |                   |                                                                                     |
|--|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                   |  |
|  | P00801301 Rev. 02 |                                                                                     |

| 5 | DESTINAZIONE D'USO                                                                                                                                                                                                        | 5 | INTENDED USE                                                                                                                                                                                                                   |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p>L'idropistola ML955 è destinata ad equipaggiare impianti e/o idropultrici.</p> <p><b>A salvaguardia dell'impianto e delle persone installare sempre una valvola di sicurezza sul ramo di mandata in pressione.</b></p> |   | <p>The ML955 spray gun is designed to be used on high pressure water fixed systems and high pressure washers.</p> <p><b>To safeguard the system and people, always install a safety valve on the pump pressure outlet.</b></p> |

| 6 | SCELTA DELL' UGELLO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 6 | NOZZLE SELECTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p>L'ugello deve essere scelto in base alla portata della pompa ed alla pressione desiderata. Per facilitare l'individuazione dei valori tra misura dell'ugello, portata e pressione i dati sono stati inseriti in una tabella. Tale tabella è consultabile sul catalogo Mecline e sul sito internet <a href="http://www.tecomec.com">www.tecomec.com</a>.</p> <p>Scegliendo l'ugello desiderato e regolando la valvola, montata a monte della idropistola, si deve ottenere un valore costante della pressione per evitare i picchi di pressione alla chiusura dell'impianto.</p> <p>Se l'ugello si usura si osserva un calo di pressione sul circuito. Dopo la sostituzione dell'ugello ritare l'impianto.</p> |   | <p>The nozzle size has to be selected based on the pump flow and pressure required. To facilitate the nozzle choice, the values of nozzle size, flow rate and pressure, have been reported in a table. This table is printed on the Mecline products catalogue and on the web site <a href="http://www.tecomec.com">www.tecomec.com</a>.</p> <p>Through the choice of the desired nozzle size and the pressure adjustment of the valve, placed before the spray gun, it must be obtained a constant pressure value for avoiding pressure spikes when the system is closed/ shut off.</p> <p>When the nozzle is wearing out, a pressure drop happens in the circuit.</p> <p>After the nozzle replacement, it is required to recalibrate the system.</p> |

| 7 | VERIFICA STABILITA' IMPUGNATURA                                                                                                                                                       | 7 | CHECKING STABILITY HANDLE                                                                                                                                                            |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p>Non utilizzare la pistola in combinazione con la massima pressione e la massima portata. La forza di reazione sulla pistola deve essere limitata. Consultare la EN 60335-2-79.</p> |   | <p>Do not use the spray gun in combination with the maximum pressure and the maximum flow rate. The reaction force on the spray gun must be limited. Refer to the EN 60335-2-79.</p> |

| 8 | INSTALLAZIONE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8 | INSTALLATION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   |  <p><b>ATTENZIONE: L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA ESCLUSIVAMENTE DA OPERATORI PROFESSIONALI</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |   |  <p><b>CAUTION: TO BE INSTALLED EXCLUSIVELY BY PROFESSIONALS</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|   | <p><b>PRESCRIZIONI DI SICUREZZA:</b> Durante le fasi di installazione (compresa l'apertura degli imballi contenenti le idropistole), pulizia, manutenzione e smantellamento l'operatore deve essere dotato di opportuni mezzi protettivi personali (guanti, occhiali, schermi protettivi, ecc.) e deve accertarsi che:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• l'alimentazione elettrica sia scollegata;</li> <li>• l'impianto idraulico non sia in pressione;</li> <li>• tutti i componenti della macchina e del fluido siano a temperatura ambiente.</li> </ul> <p>Collegamento all'impianto:</p> <p>- per il collegamento del tubo in entrata serrare con 20÷25 Nm avendo l'avvertenza di tenere bloccato il raccordo di entrata della pistola con una seconda chiave.</p> <p>Per montare la lancia alla idropistola:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• bloccare una chiave esagonale Es 19 in morsa e inserire la pistola nella sede chiave;</li> <li>• sui filetti del tubo della lancia applicare del frenafiletti forte Loctite 2701 ®;</li> <li>• avvitare il nipplo porta ugello insieme al tubo. La coppia di serraggio da utilizzare è di 20÷25 Nm.</li> </ul> <p>E' vietato l'utilizzo della idropistola ML955 senza una lancia in uscita. La idropistola ML955 deve essere utilizzata con una lancia di lunghezza minima di 75 cm.</p> <p>Per montare l'ugello si deve utilizzare una coppia di serraggio di 18÷20 Nm.</p> |   | <p><b>SAFETY REQUIREMENTS:</b> During the installation phases (including the opening of the packaging containing guns), cleaning, maintenance and dismantling the operator must be equipped with suitable personal protection fitting (gloves, goggles, protective shields, and so on) and must ensure that:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the power supply is disconnected;</li> <li>• the hydraulic system is not under pressure;</li> <li>• all the machine components and the fluid are at room temperature.</li> </ul> <p>Connection to the system:</p> <p>- for the pipe connection to the gun inlet, tighten with 20÷25 Nm having the caution to keep blocked the inlet fitting of the gun with a second wrench.</p> <p>For the lance mounting to the gun:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• lock a spanner Hex. 19 in a vice and insert the spray gun on its seat;</li> <li>• on the stainless steel pipe's thread of the lance apply some thread locker strong Loctite 2701 ®;</li> <li>• screw the nozzle holder nipple together with the pipe; torque for connections 20÷25 Nm.</li> </ul> <p>Is forbidden to use the ML955 spray gun without a lance at the gun outlet. The ML955 spray gun must be used with a lance of a minimum length of 75 cm (29.5" inch)</p> <p>For the nozzle mounting use a torque for connections of 18 ÷ 20 Nm.</p> |

|  |                   |                                                                                     |
|--|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                   |  |
|  | P00801301 Rev. 02 |                                                                                     |

## 9 - RISOLUZIONI DEI PROBLEMI - TROUBLESHOOTING

| PROBLEMI - PROBLEMS                                            | PROBABILI CAUSE - PROBABLE CAUSES                                                                                                                                  | RIMEDI - REPAIR                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Perdite acqua dall'ugello - <i>Water leaks from the nozzle</i> | Usura sede – <i>Wear seat</i><br><br>Usura guarnizioni – <i>Wear seals</i><br><br>Presenza impurità, corpi estranei - <i>Impurities present, foreign particles</i> | Pulire sede e/o sostituire sede - <i>Clean seat and / or replace seat</i><br><br>Sostituire guarnizioni - <i>replace seals</i><br><br>Prevedere l'installazione di un filtro a monte dell'impianto - <i>Provide for the installation of a filter before hydraulic system</i> |

| 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | MANUTENZIONE | 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | MAINTENANCE |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| La ML955 non necessita di manutenzione giornaliera.<br>La manutenzione ordinaria deve essere effettuata da operatori professionali come segue:<br>• ogni 500 ore di funzionamento o dopo circa 12500 cicli, controllare e lubrificare le guarnizioni con grasso resistente all'acqua;<br>• ogni 1000 ore di funzionamento o dopo circa 25000 cicli, controllare l'usura dei componenti interni e se danneggiati sostituirli, avendo cura prima dell'installazione di lubrificare le guarnizioni con grasso resistente all'acqua. |              | ML955 doesn't require daily maintenance.<br>The ordinary maintenance must be carried out as follows:<br>• every 500 hours of operation or after about 12500 cycles, check and lubricate the seals with waterproof grease;<br>• every 1000 hours of operation or after about 25000 cycles, check wear of internal components and replace them if damaged. Before doing the replacement by the new parts, take care to lubricate the seals using waterproof grease. |             |

|  ATTENZIONE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  CAUTION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>IMPIEGARE SOLO RICAMBI ORIGINALI TECOMEC.</li> <li>IL COSTRUTTORE NON È RESPONSABILE IN CASO DI DANNI DERIVANTI DA ERRATA INSTALLAZIONE E/O MANUTENZIONE.</li> <li>LA MANUTENZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA SOLO DA UN TECNICO SPECIALIZZATO.</li> <li>IL PRESENTE MANUALE E' VALIDO PER TUTTE LE PISTOLE DENOMINATE ML955</li> <li>NON PUNTARE MAI LA IDROPISTOLA SU PERSONE, ANIMALI, ALIMENTATORI ELETTRICI O QUALSIASI EQUIPAGGIAMENTO ELETTRICO.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>USE ONLY GENUINE TECOMEC SPARE PARTS</li> <li>THE MANUFACTURER IS NOT LIABLE FOR ANY DAMAGE CAUSED BY WRONG INSTALLATION AND/OR MAINTENANCE</li> <li>MAINTENANCE SHOULD ONLY BE PERFORMED BY A QUALIFIED TECHNICIAN</li> <li>THIS MANUAL IS VALID FOR ALL THE SPRAY GUNS NAMED ML955</li> <li>WARNING! NEVER POINT THE GUN TO HUMAN, ANIMALS, POWER SUPPLY OR ANY ELECTRIC APPLIANCES</li> </ul> |

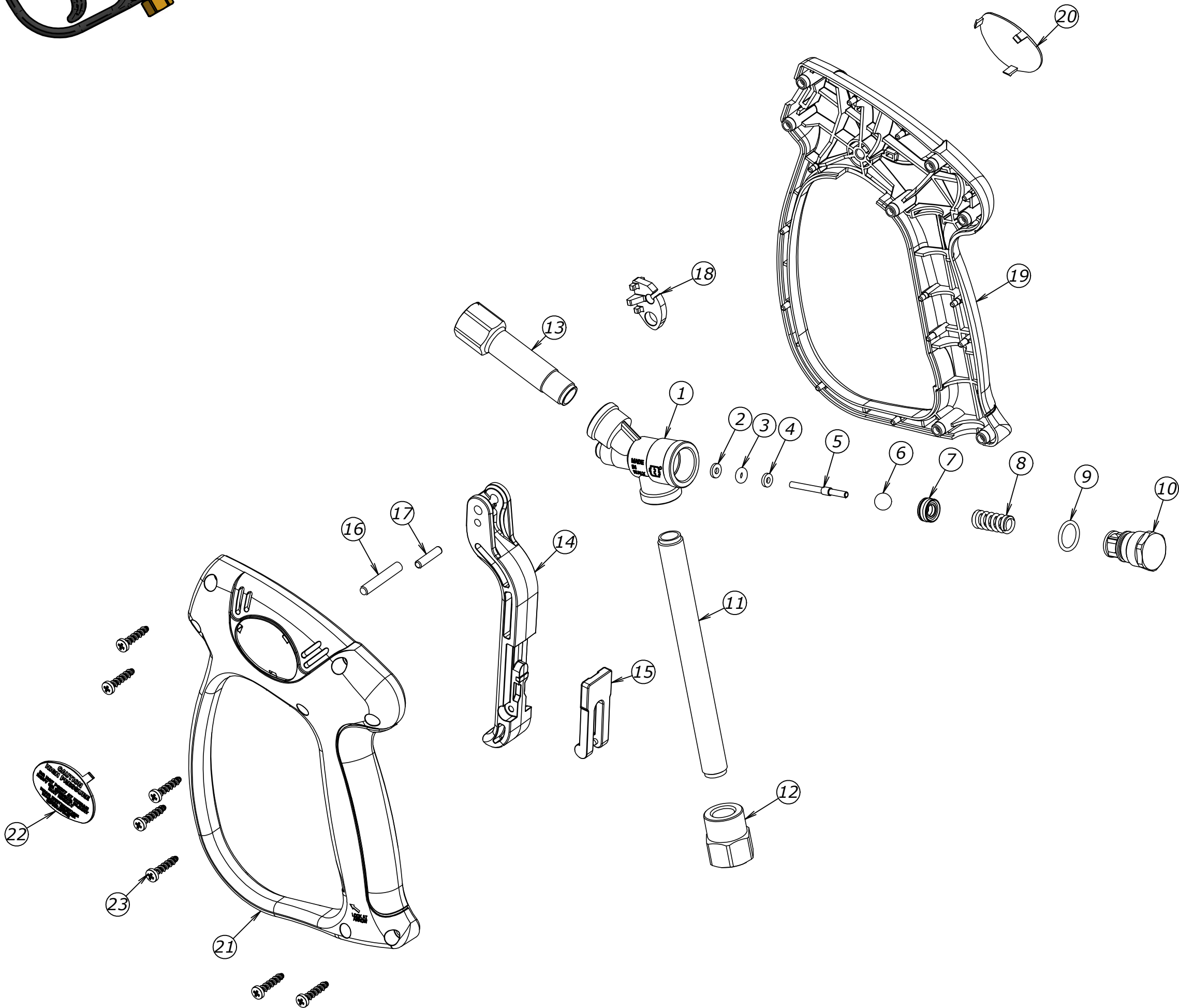
| 11                                                                                                                                                               | DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ | 11                                                                                                                                                                    | DECLARATION OF CONFORMITY |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Il componente è conforme ai requisiti delle direttive riportate sulla dichiarazione di conformità; in caso di necessità la suddetta va richiesta al fabbricante. |                             | The device complies with the requirements of the directives listed in the declaration of conformity; in case of need the above must be requested to the manufacturer. |                           |

| 12                                               | FINE VITA DEL PRODOTTO | 12                                          | PRODUCT DISPOSAL AT THE END OF ITS SERVICE LIFE |
|--------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Smaltimento come previsto dalle leggi in vigore. |                        | Disposal in accordance to the current laws. |                                                 |





DETTAGLIO-DETAIL A



DETTAGLIO-DETAIL B



| Num. | Codice     | Descrizione Completa                | Quant. | Kit 1 | Kit 2 | Kit 3 |
|------|------------|-------------------------------------|--------|-------|-------|-------|
| 1    | C00015029  | CORPO ML 955 G 1/4 F OT             | 1      |       |       |       |
| 2    | 000117     | ANELLO ANT. 3,10x 7,40x1,30 TB      | 1      | x     |       |       |
| 3    | 060143     | GUOR 2.84X2.62 104 VITON 75 NERO    | 1      | x     |       |       |
| 4    | R00300014  | RONDELLA 3 X 7 X 1,5 OTTONE         | 1      | x     |       |       |
| 5    | P00004016  | PERNO PREMISF. ML955-ML956-ML957 IX | 1      | x     |       |       |
| 6    | 0112720070 | SFERA 11/32 AISI440 C GR10 ISO 3290 | 1      | x     |       |       |
| 7    | 0106200140 | SEDE MV2001 CONIATA CON OR NBR 90   | 1      | x     |       |       |
| 8    | 0107720030 | MOLLA 1,6 X 9,4 X 21,5 INOX         | 1      |       |       |       |
| 9    | 0110750053 | GUOR 1.78X12.42 2050 NBR 90 NERO    | 1      | x     |       |       |
| 10   | 0103710660 | TAPPO PISTOLA OTTONE                | 1      |       |       |       |
| 11   | T00302080  | TUBO L.136 MM INOX G1/4 M           | 1      |       |       |       |
| 12   | R00000212  | RACCORDO ENTRATA G 3/8 F MV925 OT   | 1      |       |       |       |
| 13   | R00000367  | RACCORDO USCITA ML955 G1/4 F OTTONE | 1      |       |       |       |
| 14   | L00002055  | LEVA PISTOLA BE NERA                | 1      |       | x     |       |
| 15   | S02500037  | SICURA PISTOLA ML955 ROSSA          | 1      |       | x     |       |
| 16   | P00000106  | PERNO PER LEVA D.5 X 30 IX          | 1      |       | x     |       |
| 17   | P00000103  | PERNO PER LEVA D.4 X 18 IX          | 1      |       | x     |       |
| 18   | I00000090  | INSERTO ML955 ML956 ML957           | 1      |       |       |       |
| 19   | S02301271  | SCOCCA ML955 DESTRA NERO-GRIGIO S.T | 1      |       |       | x     |
| 20   | T00200213  | TARGHETTA ML 955 DESTRA ROSSA       | 1      |       |       | x     |
| 21   | S02301272  | SCOCCA ML955 SIN. NERO-GRIGIO S.T.  | 1      |       |       | x     |
| 22   | T00200170  | TARGHETTA MV925 SX ROSSA RAL3020    | 1      |       |       | x     |
| 23   | 0116730010 | VITE AUTOF. 4 X 19 UNI 9707         | 7      |       |       | x     |

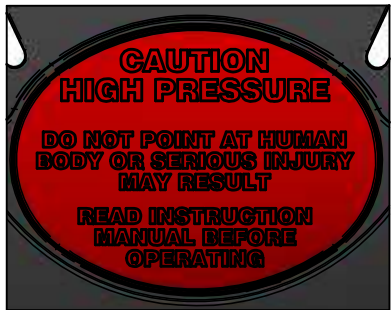
Kit 1 - KIT RICAMBI SEDE GUARNIZIONI ML955 - Cod. 4019900059  
Kit 2 - KIT RICAMBI LEVA ML955 SIC.ROSSA - Cod. 4019900060  
Kit 3 - KIT RICAMBI ML955 SCOCHE VITI - Cod. 4019900061

3/8"F Inlet Version

|                                                                                                                                |  |                                    |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------|------|
| DENOMINAZIONE - TITLE                                                                                                          |  | CODICE CLIENTE - CUSTOMER PART NO. |      |
| ML955 G 3/8 F - G 1/4 F                                                                                                        |  |                                    |      |
| VIETATO RIPRODURRE O DIVULGARE IN TOTO O IN PARTE IL PRESENTE DISEGNO SENZA AUTORIZZAZIONE SCRITTA DELLA TECOMECC S.p.A.       |  |                                    |      |
| IT IS FORBIDDEN TO PARTIALLY OR TOTALLY COPY, USE OR DISCLOSE THIS MATERIAL WITHOUT PRIOR WRITTEN CONSENT FROM TECOMECC S.p.A. |  |                                    |      |
|                                                                                                                                |  |                                    |      |
|                                                                                                                                |  | CODICE - PART NO.                  | REV. |
|                                                                                                                                |  | 4017000006                         | 3    |



DETTAGLIO-DETAIL A



DETTAGLIO-DETAIL B



| Num. | Codice     | Descrizione Completa                | Quant. | Kit 1 | Kit 2 | Kit 3 |
|------|------------|-------------------------------------|--------|-------|-------|-------|
| 1    | C00015029  | CORPO ML 955 G 1/4 F OT             | 1      |       |       |       |
| 2    | 000117     | ANELLO ANT. 3,10x 7,40x1,30 TB      | 1      | x     |       |       |
| 3    | 060143     | GUOR 2.84X2.62 104 VITON 75 NERO    | 1      | x     |       |       |
| 4    | R00300014  | RONDELLA 3 X 7 X 1,5 OTTONE         | 1      | x     |       |       |
| 5    | P00004016  | PERNO PREMISF. ML955-ML956-ML957 IX | 1      | x     |       |       |
| 6    | 0106200140 | SEDE MV2001 CONIATA CON OR NBR 90   | 1      | x     |       |       |
| 7    | 0112720070 | SFERA 11/32 AISI440 C GR10 ISO 3290 | 1      | x     |       |       |
| 8    | 0107720030 | MOLLA 1,6 X 9,4 X 21,5 INOX         | 1      |       |       |       |
| 9    | 0110750053 | GUOR 1.78X12.42 2050 NBR 90 NERO    | 1      | x     |       |       |
| 10   | 0103710660 | TAPPO PISTOLA OTTONE                | 1      |       |       |       |
| 11   | T00302080  | TUBO L.136 MM INOX G1/4 M           | 1      |       |       |       |
| 12   | R00000214  | RACCORDO ENTRATA M22X1.5 M MV925 OT | 1      |       |       |       |
| 13   | L00002055  | LEVA PISTOLA BE NERA                | 1      |       | x     |       |
| 14   | S02500037  | SICURA PISTOLA ML955 ROSSA          | 1      |       | x     |       |
| 15   | P00000103  | PERNO PER LEVA D.4 X 18 IX          | 1      |       | x     |       |
| 16   | P00000106  | PERNO PER LEVA D.5 X 30 IX          | 1      |       | x     |       |
| 17   | R00000367  | RACCORDO USCITA ML955 G1/4 F OTTONE | 1      |       |       |       |
| 18   | I00000090  | INSERTO ML955 ML956 ML957           | 1      |       |       |       |
| 19   | S02301271  | SCOCCA ML955 DESTRA NERO-GRIGIO S.T | 1      |       |       | x     |
| 20   | T00200213  | TARGHETTA ML 955 DESTRA ROSSA       | 1      |       |       | x     |
| 21   | S02301272  | SCOCCA ML955 SIN. NERO-GRIGIO S.T.  | 1      |       |       | x     |
| 22   | T00200170  | TARGHETTA MV925 SX ROSSA RAL3020    | 1      |       |       | x     |
| 23   | 0116730010 | VITE AUTOF. 4 X 19 UNI 9707         | 7      |       |       | x     |

Kit 1 - KIT RICAMBI SEDE GUARNIZIONI ML955 - Cod. 4019900059  
Kit 2 - KIT RICAMBI LEVA ML955 SIC.ROSSA - Cod. 4019900060  
Kit 3 - KIT RICAMBI ML955 SCOCCHE VITI - Cod. 4019900061

# M22 Inlet Version

|                                                                                                                                                                                                                                                            |                                    |      |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|------|--|
| DENOMINAZIONE - TITLE                                                                                                                                                                                                                                      | CODICE CLIENTE - CUSTOMER PART NO. |      |  |
| ML955 M22X,15 M - G 1/4 F                                                                                                                                                                                                                                  |                                    |      |  |
| VIETATO RIPRODURRE O DIVULGARE IN TOTO O IN PARTE IL PRESENTE DISEGNO SENZA AUTORIZZAZIONE SCRITTA DELLA TECOMECC S.p.A.<br>IT IS FORBIDDEN TO PARTIALLY OR TOTALLY COPY, USE OR DISCLOSE THIS MATERIAL WITHOUT PRIOR WRITTEN CONSENT FROM TECOMECC S.p.A. |                                    |      |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                            | CODICE - PART NO.                  | REV. |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                            | 4017000001                         | 3    |  |